



BAGNO CORPO
senza lacrime

PROTECTION

BODY WASH
no-tears



con CALENDULA E GLICERINA
with Pot Marigold and Vegetal Glycerin

93% NATURAL ORIGIN FORMULA

100% RECYCLED PLASTIC BOTTLE

DERMATOLOGICAMENTE TESTATO
Dermatologically Tested

BABY SKIN

IT_Bagno Corpo senza lacrime - Protection
Formula 93% di origine naturale arricchita con estratto di calendula, emolliente, e glicerina vegetale; rispetta l'equilibrio idrolipidico della pelle sottile dei neonati. Dermatologicamente e oftalmologicamente testato. Modo d'uso: versare una piccola quantità sul palmo della mano, inumidire, applicare con un delicato massaggio poi risciacquare.

EN_No tears body wash - Protection
Formula with 93% of natural origin ingredients, enriched with emollient calendula extract and vegetable glycerine; respects the hydrolipidic balance of the thin, delicate skin of newborn babies. Dermatologically and ophthalmologically tested. Instructions for use: pour a small amount into the palm of your hand, moisten, apply with a gentle massaging motion and then rinse.

IT_93% ingredienti di origine naturale. EN_93% natural origin ingredients.

IT_Bottiglia 100% plastica riciclata. EN_Bottle made with 100% recycled plastic.

INGREDIENTS, INCI UE (USA) ingredienti,
Sklad: AQUA (WATER), COCAMIDOPROPYL BETAINE, DISODIUM LAURETH SULFOSUCCINATE, GLYCERIN, PEG-200 HYDROGENATED GLYCERYL PALMATE, PHENOXYETHANOL, DECYL GLUCOSIDE, PARFUM (FRAGRANCE), 1,2-HEXANEDIOL, PEG-7 GLYCERYL COCOATE, BENZOIC ACID, LAURETH-2, SODIUM GLUCONATE, CALENDULA OFFICINALIS EXTRACT (CALENDULA OFFICINALIS FLOWER EXTRACT), COCO-GLUCOSIDE, GLYCERYL OLEATE, LACTIC ACID.

200mL e Fl.oz. 6.76

Artsana S.p.A.
Via S. Catelli 1 - 22070 Grandate (CO) Italy
www.chicco.com - Made in Italy
صنع في إيطاليا



www.chicco.fr/tri-selectif.html
cod. 00010579000000



8 058664 138326

ES_93% de los ingredientes de origen natural. PT_93% de ingredientes de origem natural. FR_93% d'ingrédients d'origine naturelle. DE_93% Inhaltsstoffe natürlichen Ursprungs. PL_93% składników pochodzenia naturalnego. EL_93% ουσιών φυσικής προέλευσης. HR_93% sastojaka prirodnog podrijetla. TR_%93 doğal kökenli içerik. HU_93%-ban természetes összetevők. RO_Inhaltsstoffe de origine naturală în proporție de 93%. BG_93% съставки с натурален произход. SR_93% sastojaka prirodnog porijekla. RU_93% ингредиентов - природного происхождения. CZ_93% ingredienci přírodního původu. UK_93% інгредієнтів природного походження. KO_93% 천연유래성분.

93% مكونات طبيعية المنشأ بنسبة 93%.

ES_Botella de plástico 100% reciclado. PT_Frasco com 100% de plástico reciclado. FR_Flacon 100% en plastique recyclé. DE_Flasche aus 100% recyceltem Kunststoff. PL_Butełka wykonana w 100% z plastiku z recyklingu. EL_Φιάλη από 100% από ανακυκλωμένο πλαστικό. HR_Boca od 100% reciklirane plastike. TR_%100 geri dönüştürülmüş plastikten yapılmış şişe. HU_A palack 100%-ben újrahasznosított műanyagból készült. RO_Flacon din plastic reciclat 100%. BG_Бутылка 100% рециклирана пластмаса. SR_Boca napravljena od 100% reciklirane plastike. RU_Флакон из полностью переработанного пластика. CZ_Nádoba ze 100% recyklovaného plastu. UK_Пляшка з 100% переробленого пластику. KO_100% 재사용 플라스틱으로 제작된 병기.

AR_العروة مصنوعة من بلاستيك معاد 100% لتدويره بنسبة 100%.

ES_Gel de Baño sin lágrimas - Protection
Formula al 93% de origen natural enriquecida con extracto de calendula, emoliente y glicerina vegetal; respeta el equilibrio hidrolipidico de la piel delicada del bebé. Dermatológica y oftalmológicamente probado. Modo de empleo: vierta una pequeña cantidad en la palma de la mano, humedezca, aplique con un suave masaje y luego enjuague.

PT_Espuma de Banho Corpo sem lágrimas - Protection - Fórmula com 93% de ingredientes de origem natural, enriquecida com extrato de calendula, emoliente e glicerina vegetal; respeta o equilíbrio hidrolipidico da pele delicada dos recém-nascidos. Dermatologicamente e oftalmologicamente testado. Modo de utilização: deite uma pequena quantidade na palma da mão, humedeca, aplique com uma massagem delicada e depois enxague.

FR_Bain corps sans larmes - Protection
Formule à 93% d'origine naturelle enrichie en extrait de calendula, aux propriétés émoullientes, et glycérine végétale; respecte l'équilibre hydrolipidique de la peau délicate de bébé. Testé dermatologiquement et ophthalmologiquement. Mode d'emploi: verser une petite quantité dans le creux de la main, humidifier, appliquer et masser délicatement, puis rincer.

DE_Körperbad "ohne Tränen" - Protection
Formel mit 93% natürlichem Ursprung, angereichert mit geschmeidig machendem Ringelblumendextrakt und pflanzlichem Glycerin; respektiert das Hydrolipid-Gleichgewicht empfindlicher Haut von Babys. Dermatologisch und augenärztlich getestet. Anwendung: eine kleine Menge auf die Handfläche geben, anfeuchten, mit einer sanften Massage auftragen und abspülen.

PL_Płyn do kąpieli, bez łez - Protection
Zawiera 93% składników pochodzenia naturalnego, wzbogacony ekstraktem z nagietka o właściwościach zmiękczających i gliceryną roślinną; zachowuje równowagę hydrolipidową delikatnej skóry noworodków. Przetestowano dermatologicznie i oftalmologicznie. Sposób użycia: naleć niewielką ilość na dłoń, zwilżyć, nałożyć delikatnie masując, a następnie spłukać.

EL_Mπάνο σώματος χωρίς δάκρυα - Protection - Συνθεση 93% φυσικής προέλευσης εμπλουτισμένη με εκχύλισμα καλένδουλας, μαλακτικό και φυτική γλυκερίνη; σέβεται την υδρολιπιδική ισορροπία του λεπτού δέρματος των νεογνών. Δερματολογικά και οφθαλμολογικά ελεγμένα. Πως να το χρησιμοποιήσετε: ρίξτε μια μικρή ποσότητα στην παλάμη του χεριού, βρέξτε, απλώστε με απαλό μασάζ και στη συνέχεια ξεπλύνετε.

HR_Kupka za tijelo bez suza - Protection
Formula s 93% sastojaka prirodnog porijekla, obogaćena ublažavajućim ekstraktom nevena i glicerinom biljnog porijekla; poštuje hidrolipidnu ravnotežu tanke kože novorođenčadi. Dermatološki i oftalmološki ispitano. Način uporabe: izlijte na dlan malu količinu, navlažite, nanesite blago masirajući pa isperite.

TR_Göz yakmayan vücut şampuanı - Protection - Yumşatıcı ayınsıza çipeği özüt ve bitkisel gliserin ile zenginleştirilmiş %93 doğal içerikli formül; yenidoğan bebeklerin ince, hassas cildinin hidrolipidik dengesine saygı duyar. Dermatolojik ve oftalmolojik olarak test edilmiştir. Kullanım - talimatları: avucunuzun içine küçük bir miktar dökün, nemlendirin, nazikçe masaj yaparak uygulayın ve ardından durulayın. Solumlu kişi: Artsana Turkey Bebek ve Sağık Ürünleri A.Ş. Eski Uskudar Yolu Erkut Sokak Üner Plaza No:4/1 Kat:12 Atasehir-Istanbul TURKIYE Tel: 0 216 570 30 30

HU_Kőnymentes fürdő - Protection
93%-ban természetes eredetű összetevőkből álló formula bőrágyló körömvirág kivonattal és növényi glicerinrel dúsítva; fenntartja az újszülöttek vékony, érzékeny bőrének hidrolipid egyensúlyát. Bőrgyógyászatiilag és szemészetiileg tesztelt. Használati útmutató: öntsön egy kis mennyiséget a tenyerébe, nedvesítse meg, vigye fel óvatos masszírozó mozdulatokkal, majd öblítse le.

RO_Spună de baie fără lacrimi - Protection - Formula 93% de origine naturală, îmbogățită cu extract de gălbenele, emolient și glicerină vegetală; respectă echilibrul hidrolipidic al pielii subțiri a bebelușilor. Testat dermatologic și oftalmologic. Mod de utilizare: vărsați o cantitate mică în palmă, umeziți, aplicați cu un masaj delicat, apoi clătiți.

BG_Душ гел без слези - Protection
Формула 93% натурален произход, обогатена с екстракт от папка, успокояваща, и растителен глицерин; не нарушава хидролипидния баланс на нежната бебешка кожа. Дерматологично и офталмологично тестван. Начин на употреба: изсипете малко количество в дланта на ръката, навлажете, нанесете с леки масажни движения, след това изплакнете.

SR_Kupka bez suza - Protection
Formula sa 93% sastojcima prirodnog porijekla obogaćena ekstraktom nevena sa ublažavajućim dejstvom i biljnim glicerinom; brine o hidrolipidnom balansu tanke, nežne kože novorođenčadi. Dermatološki i oftalmološki testirano. Uputstvo za upotrebu: Sipajte malu količinu na dlan, navlažite, nanesite nežnim masiranjem, a zatim isperite. Zemlja porijekla: Italija; Održavno lice za Srbiju: KEPRIM DOO, ul.Glavna br.18, Beograd, tel. 011/2084388, email: office@keprim.com

RU_Пена для ванн без слез - Protection
формула на 93% натурального происхождения, обогащенная экстрактом календулы, смягчающим средством и растительным глицерином; поддерживает гидролипидный баланс тонкой кожи новорожденных. Положительные результаты дерматологического и офтальмологического контроля. Способ применения: налейте небольшое количество на ладонь, увлажните, нанесите, слегка массируя, затем ополосните.

CZ_Tělový šampón, neдрáždívý - Protection - 93% přírodní složek, obohacený o výtažek z měsíčku a rostlinný glycerin; změkčující je vhodný pro hydrolipidickou rovnováhu jemné pokožky novorozenců. Dermatologicky a oftalmologicky testováno. Způsob použití: nalijte malé množství na dlan, navlžte, jemně vmasírujte do pokožky a pak opláchněte.

UK_Гель для купання Без сліз, 200 мл - Protection - Бікова група: від 0 міс. Пройшов дерматологічний та офтальмологічний контроль. Спосіб застосування: налейте невелику кількість на долоню, змочити, нанесіть зм'ягчаючий крем, зволожений глицерин; не порушує гідроліпідний баланс на ніжній шкірі немовлят. Дерматологічно та офтальмологічно тестовано. Начин на використання: висипте трохи на долоню, зволожите, нанесіть з легкими масажними рухами, а потім промийте.

KO_눈이 따갑지 않은 보디 워시 - Protection - 진정 효과가 뛰어난 카렌듈라 추출물과 식물성 글리세린이 함유된 93% 천연 유래 성분이 신생아의 얇고 민감한 피부의 유수분 균형을 유지해줍니다. 피부과 및 안과 테스트 완료. 사용방법: 손바닥에 소량의 내용물을 덜어 물기를 더한 다음 마사지를 부드럽게 발라준 후 헹구어냅니다.

AR_غسول الجسم لا يموع بعد اليوم - Protection - تركيبة مكونات طبيعية المنشأ بنسبة 93% غنية بخلاصة نبات الأرابون اللطيفة والجليسرين النباتي. يحافظ على التوازن المائي للجنين للبيئة الحقيقية الحساسة حديث الولادة. تم اختياره من قبل أطباء جلدية وعموم تعليمات الاستخدام: صبي كمية قليلة على راحة يدك وقومي بالترطيب وادلكي بحركات خفيفة ثم قومي بالنشط.